

**IMPORTANT:** Lire avant d'utiliser

# PREXISO<sup>®</sup> P20

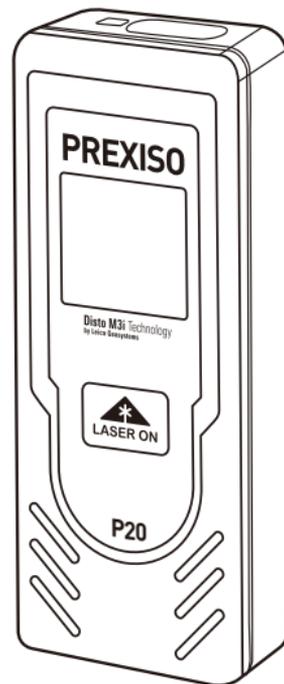
MESURE DE DISTANCE LASER

---

**Disto M3i** Technology  
by Leica Geosystems

**2** LIMITED  
YEARS WARRANTY

[www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)



## Tables des matières

<b>Consignes de sécurité importantes</b> -----	<b>1</b>
<b>Montage de l'instrument</b> -----	<b>2</b>
Montage de l'instrument-----	2
Aperçu-----	2
Affichage-----	2
<b>Insérez les batteries</b> -----	<b>3</b>
Fonctionnement-----	3
Commutation marche/ arrêt-----	3
<b>Réglage de l'unité</b> -----	<b>3</b>
Fonctions de mesure-----	3
<b>Données techniques</b> -----	<b>4</b>
<b>Codes de message</b> -----	<b>4</b>
<b>Entretien</b> -----	<b>4</b>
<b>Mise au rebut</b> -----	<b>4</b>
<b>Consignes de sécurité</b> -----	<b>5</b>
Symboles utilisés-----	5
Utilisation autorisée-----	5
Utilisation interdite-----	5
Risques associés à l'utilisation-----	5
Limites d'utilisation-----	5
Domaines de responsabilité-----	6
Compatibilité électromagnétique (CEM)-----	6
Déclaration de la FCC (applicable aux États-Unis)-----	6
Classification laser-----	7
Étiquetage-----	7
<b>Garantie</b> -----	<b>7</b>

## Consignes de sécurité importantes



Ne pas utiliser pas le produit avant d'avoir étudié les Consignes de sécurité et le Manuel de l'utilisateur sur le CD ci-joint ou sur notre Page d'accueil. Si vous ne disposez pas de ce manuel ou s'il est dans la mauvaise langue, veuillez demander une copie appropriée à votre agence.

Le produit doit être utilisé par des personnes qualifiées uniquement/



### AVERTISSEMENT :

- C'est un produit laser de classe 2 conforme à la norme CEI 60825-1:2014



- Ne pas regarder dans le faisceau laser et ne pas le diriger inutilement vers d'autres personnes.

- Ne pas éblouir d'autres personnes.
- Regarder directement dans le faisceau avec des aides optiques peut être dangereux.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones à risque d'explosion ou dans des environnements agressifs.
- N'utiliser que des chargeurs recommandés par le fabricant pour charger les batteries.
- Garder les extrémités à une distance sécuritaire des pièces mobiles.
- Faire attention aux mesures erronées si le produit est défectueux ou s'il est tombé ou mal utilisé ou modifié.
- Effectuer des mesures de test périodiques. En particulier avant, pendant et après les mesures importantes.
- Le produit et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

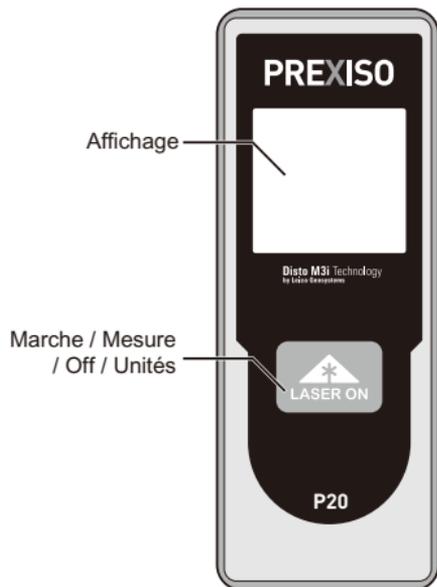
## Configuration de l'instrument

### Aperçu

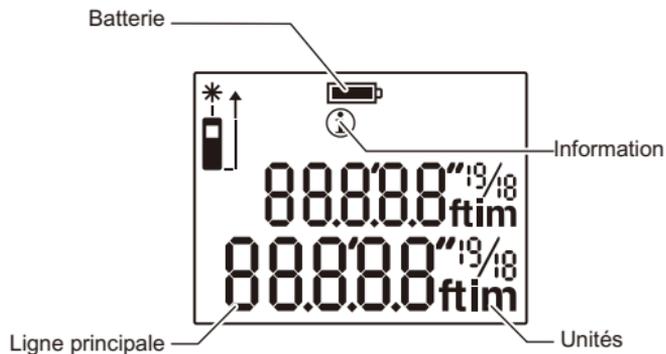


Les instructions de sécurité et le manuel d'utilisation doivent être lus attentivement avant la première utilisation du produit.

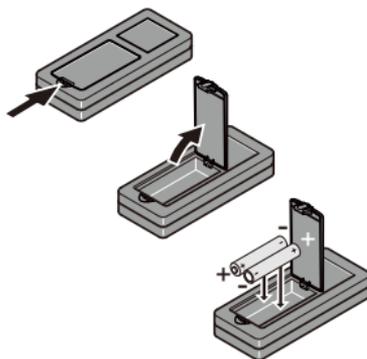
La personne responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent ces instructions et y adhèrent.



### Affichage



### Insérer les batteries



Changez les batteries lorsque l'icône de la batterie est vide.



## Fonctionnement

### Commutation marche/ arrêt



ON



OFF

5 sec



L'appareil est éteint

**i** Si aucune touche n'est actionnée pendant 120 secondes, l'appareil s'éteint automatiquement

Si l'icône d'information apparaît avec un nombre, observez les instructions de la section « Codes de message ». Exemple :



### Réglage de l'unité à OFF



OFF

5 sec

L'appareil est éteint à OFF

**i** S'assurer que l'appareil est éteint, sinon, appuyer sur le bouton ON 4 secondes pour l'éteindre.



ON

3 sec



Maintenir le bouton enfoncé pendant quelques secondes, et l'appareil va s'allumer avec le réglage de l'appareil au mode prêt.

0.000 m
0'00" 1/16
0 1/16 in
0.00 ft



ON

**i**

Basculer entre les unités suivantes :

0.000 m
0'00" 1/16
0 1/16 in
0.00 ft

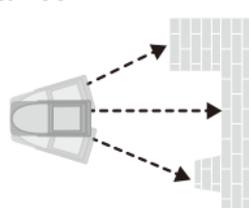
### Fonctions de mesure

#### Mesurer une seule distance

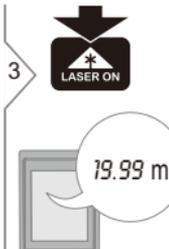


1

2



Viser le laser actif sur la cible.



3

**i**

Surfaces cibles : Des erreurs de mesure peuvent se produire lors de la mesure de liquides incolores, de verre, mousse de polystyrène ou de surfaces semi-perméables ou lors de la visée de surfaces très brillantes. Sur des surfaces sombres, le temps de mesure augmente.

## Données techniques

Généralités	
<b>Plage</b>	21 cm - 20 m 8" - 65'
<b>Précision de la mesure*</b>	± 3 mm ± 1/8"
<b>Plus petite unité affichée</b>	1 mm 1/16 in
<b>Classe du laser</b>	2
<b>Type de laser</b>	635 nm, < 1 mW
<b>Arrêt automatique</b>	Après 120s
<b>Mesure continue</b>	Oui
<b>Surface / Volume</b>	Oui
<b>Dimension (H x D x l)</b>	115 x 43,5 x 24,7 mm ,52 x 1,71 x 0,97 po
<b>Durabilité des batteries (2 x AAA)</b>	Jusqu'à 3000 mesures
<b>Poids (sans batteries)</b>	80.5 g / 2.84 oz
<b>Plage de température :</b>	
- conservation	-10 °C à 60 °C 14 °F à 140 °F
- fonctionnement	0 °C à 40 °C - 32 °F à 104 °F

\* L'incertitude de mesure typique de  $\pm 3$  mm est valable pour les mesures sur des cibles blanches, diffusives et réfléchissantes jusqu'à 5 m à faible lumière ambiante et à des températures modérées. Pour les distances supérieures à 5 m, l'incertitude de mesure pourrait augmenter de 0,1 mm/m. Dans des conditions défavorables (ensoleillement, cibles ayant une faible réflectivité ou des températures hautes ou basses), l'incertitude de mesure pourrait augmenter jusqu'à  $\pm 4$  mm pour les distances inférieures à 5 m et de plus de 0,15 mm/m pour les distances supérieures à 5 m.

## Codes de message

Si le message Erreur ne disparaît pas après avoir allumé plusieurs fois l'appareil, contactez le revendeur.

Si le message InFo apparaît avec un numéro, appuyer sur le bouton Effacer et suivre les instructions suivantes:

No.	Cause	Correction
252	Température trop élevée	Laisser l'appareil se refroidir.
253	Température trop basse	Réchauffer l'appareil.
255	Signal reçu trop faible, temps de mesure trop long ou en dehors de la plage de mesure	Changer la surface cible (par ex., papier blanc) ou la plage de mesure correcte.
204	Signal reçu trop élevé	Changer la surface cible (par ex., du papier blanc).
257	Trop de lumière de fond	Ombre dans la zone cible.
Erreur	Mesure en dehors de la plage de mesure	Corriger la plage.

## Entretien

- Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.
- Ne jamais utiliser de détergents agressifs ou de solvants.

## Mise au rebut

### ATTENTION

Les batteries à plat ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Prendre soin de l'environnement et les acheminer aux points de collecte prévus conformément aux réglementations nationales ou locales. Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Éliminer le produit de manière appropriée conformément à la réglementation nationale en vigueur dans votre pays. Respecter les réglementations nationales et spécifiques au pays. Le traitement spécifique au produit et la gestion des déchets peuvent être téléchargés sur notre page d'accueil.



## Consignes de sécurité

La personne responsable de l'instrument doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent ces instructions et y adhèrent.

### Symboles utilisés

Les symboles utilisés ont les significations suivantes:

#### AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse ou une utilisation imprévue qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

#### ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse ou une utilisation involontaire qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures et/ ou des dommages matériels, financiers et environnementaux notables.

 Les paragraphes importants qui doivent être respectés dans la pratique car ils permettent d'utiliser le produit de manière techniquement correcte et efficace.

### Utilisation autorisée

- Distances de mesure

### Utilisation interdite

- Utilisation du produit sans instructions.
- Utilisation en dehors des limites indiquées.
- Désactivation des systèmes de sécurité et retrait des étiquettes explicatives et de danger.
- Ouverture de l'équipement à l'aide d'outils (tourne-vis, etc.).
- Effectuer une modification ou une transformation du produit.
- Utilisation d'accessoires d'autres fabricants sans autorisation expresse.
- Éblouissement délibéré de tiers ; aussi dans l'obscurité.
- Mesures de protection inadéquates sur le site d'arpentage (par ex. sur les routes, les chantiers de construction, etc.).
- Comportement délibéré ou irresponsable sur les échafaudages lors de l'utilisation d'échelles, pendant les mesures près des machines ou des installations non protégées.
- Viser directement au soleil.

### Risques associés à l'utilisation

#### AVERTISSEMENT

Faire attention aux mesures erronées si l'appareil est défectueux ou s'il est tombé ou mal utilisé ou modifié. Effectuer des mesures de test périodiques. Particulièrement après que l'instrument ait été soumis à une utilisation anormale, et avant, pendant et après des mesures importantes.

#### ATTENTION

Ne jamais essayer de réparer le produit par vous-même. En cas de dommage, contactez un revendeur local

#### AVERTISSEMENT

Tout changement ou modification non expressément approuvé peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Limites d'utilisation

 Se reporter à la section « Données techniques ».

L'appareil est conçu pour être utilisé dans des zones habitables en permanence par l'homme. Ne pas utiliser le produit dans des zones explosives ou dans des environnements agressifs.

## Consignes de sécurité

### Domaines de responsabilité

#### Responsabilités du fabricant de l'équipement d'origine :

Prexiso AG

Europastrasse 27

CH-8152 Glattbrugg

Internet: [www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)

La société ci-dessus est responsable de la fourniture du produit, y compris le Manuel de l'utilisateur en toute sécurité. L'entreprise ci-dessus n'est pas responsable des accessoires de tiers

#### Responsabilités du responsable de l'instrument :

- Comprendre les instructions de sécurité sur le produit et les instructions du Manuel de l'utilisateur.
- Se familiariser avec les règles de sécurité locales relatives à la prévention des accidents.
- Toujours empêcher l'accès du produit par le personnel non autorisé.

### Compatibilité électromagnétique (CEM)

#### AVERTISSEMENT

L'appareil est conforme aux exigences les plus strictes des normes et des réglementations en vigueur.

Cependant, la possibilité de provoquer des interférences avec d'autres appareils ne peut être totalement exclue.

### Déclaration FCC (applicable aux États-Unis)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

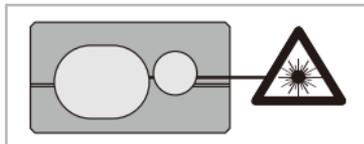
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## Consignes de sécurité

### Classification du laser

L'appareil produit des faisceaux laser visibles émis par l'instrument :  
C'est un produit laser de classe 2 conforme à la

norme CEI60825-1: 2014 « Sécurité  
radiative des produits laser ».



### Étiquetage des produits laser de classe 2 :

Ne pas regarder dans le faisceau laser ou le diriger vers d'autres personnes inutilement. La protection des yeux est normalement assurée par des réponses d'aversion, y compris le réflexe de clignement.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

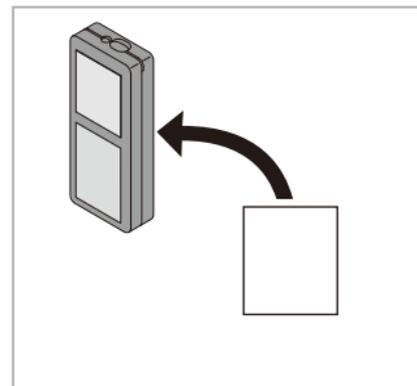
Regarder directement dans le faisceau avec des aides optiques (par ex. des jumelles, des télescopes) peut être dangereux.

### Garantie

Le Prexiso P20 a une garantie de deux ans. Pour plus d'informations à ce sujet, contactez votre revendeur

Cette garantie est annulée si le produit est utilisé à des fins commerciales. Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les produits endommagés suite à une mauvaise utilisation, une négligence, un accident, des altérations ou une utilisation et entretien autres que ceux spécifiés dans le mode d'emploi. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces remplaçables qui peuvent s'user normalement. Cette garantie exclut tous les accessoires.

### Étiquetage



Sous réserve de modifications (dessins, descriptions et données techniques) sans préavis.

